各地で豪雨災害が起きるたび に、逃げ遅れをいかに防ぐかが課 題になっています。もし遠くの家 族に危険が迫っているなら、電話 などで安全な場所や建物に移動す るよう、避難誘導をしてはどうで しょう。スマートフォンをはじめ とする通信技術の発達により、 住民が行政とほぼ同時に災害情 報を得られるようになりました。 地元はもちろん、家族が暮らす地 域の災害情報も簡単に入手するこ

東日本大震災後、全国各地で風水害、地震、 噴火が何度も発生しています。自然災害から 身を守る方法を日本語と英語でまとめた文章 とイラストを比較して、防災と英語をいっぺ んに学んじゃおう。

とができます。

人は誰もが、災害が迫っていて も「何も起きないのではないか」 「自分は大丈夫ではないか」と 考える傾向があります。そんなと きに、家族の連絡は避難のきっか けになるはずです。

避難しても、実際には被害がな いことの方が多いと思います。空 振りと考えるのではなく、いつか 起きる災害を前に、本番さながら の練習ができたと考えましょう。



Every time torrential rain damage occurs in various locations, people face the issue of how to prevent failure to escape. If a family member living far away is facing imminent danger, how about providing them with evacuation guide by phone so that he /she may escape to a safe location or building?

With developments in communication technology such as smartphones, residents are able to gain access to disaster information simultaneously with the government. We are able to easily obtain disaster information, not only for our locality, but also for the areas where our families are residing.

Even when disaster is approaching, we all have the tendency to think, "maybe nothing will happen" or "we will probably be okay." In such situations, contact from family members may urge us to evacuate.

Oftentimes no damage is actually incurred even if we evacuate. However, don't think of it as a waste of time, but as a realistic preparation for a future disaster.

Contact family members who live in areas where evacuation warning has been issued and urge them to evacuate.





イラスト さとうあけみ

Contact family members and urge them to evacuate.



Illustrated by: Akemi Sato



河北折込センター 河北tbcカルチャーセンター 河北ランド 河北新報仙台東販売センター